

# SEA-WAYBILL NOT NEGOTIABLE



www.hamburgsud-line.com

**Shipper**  
SAN MIGUEL FRUITS PERU S.A.  
CAL. CHINCHON NRO. 1018, INT. 501 -  
SAN ISIDRO - LIMA - PERU  
RUC 20136222725 - PH 7307300  
Cristian Cerna - Alexandra Gonzales

B/L No. (also to be used as payment ref.) SUDUB0365A4J5MHS	Booking No. 9LIM032045
---	---------------------------

**Consignee**  
WILLIAM H. KOPKE JR. INC.  
1000 NORTHERN BLVD SUITE 200  
GREAT NECK, NY 11021  
PHONE - 516-328-6800  
FAX - 516-328-6874

**Export References**  
Vessel IMO No.: 9391660  
INTBL: LI032045 RUT-SH: 20136222725

**Notify Party (see cl. 9)**  
J&K FRESH EAST  
A DIVISION OF 721 LOGISTICS LLC  
399 MARKET STREET, SUITE 220  
PHILADELPHIA, PA 19106 - USA  
ATT: BILL FAGAN +

**Forwarding Agent-References**  
PORT LOGISTICS S.A.C.  
MANUEL OLGUIN 211  
INT 401 URB LOS GRANADOS  
LIMA,  
Point and country of origin  
PERU  
PAITA

**Domestic Routing Instructions / Also Notify / Agent at Port of Discharge**

<b>Place of Receipt*</b> PAITA PE	<b>Pre-carriage by*</b>		
<b>Port of Loading</b> PAITA PE	<b>Ocean Vessel</b> SPIRIT OF HAMBURG	<b>Voyage</b> 950N	<b>Document to be released at</b> PHILADELPHIA, PA
<b>Port of Discharge</b> PHILADELPHIA, PA	<b>Place of Delivery*</b> PHILADELPHIA, PA	<b>Mode Load Area</b>	<b>Mode Disch. Area</b>

contract

Marks & Nos.	Cont./Seal Nos.	No. of Pkgs.	Description of Goods	PARTICULARS FURNISHED BY SHIPPER	Gross Weight	Measurement
--------------	-----------------	--------------	----------------------	----------------------------------	--------------	-------------

ALSO NOTIFY:  
WILLIAM H. KOPKE JR. INC.  
1000 NORTHERN BLVD SUITE 200  
GREAT NECK, NY 11021  
PHONE - 516-328-6800 /  
FAX - 516-328-6874

1 - 40' CONTAINER - SHIPPER'S LOAD, STOW, COUNT, WEIGHT AND SEAL

MNBU0267449 Seal-Numbers ML-PE0423930 002B0055284 008053 Tare: 4260 KG Size: 40' Type: RH Cnt.Ld.: FCLFCL THERMOREGISTRES: 260000097763 260000097783	1872 BOXES 1872 BOXES WITH FRESH GRAPES VARIETY JACK SALUTE (1872 CAJAS CON UVAS FRESCAS VARIEDAD JACK SALUTE) P.A. 0806.10.00.00 FDA: 14607087680 HUMIDITY: OFF VENTILATION: CLOSED COLD TREATMENT +PH: 610-994-5060 / EMAIL: DOCS@JKFRESHEAST.COM	17850.400 KGS
--	--	---------------

Cargo stowed in a refrigerated container set at the shipper's requested carrying req.temperature of: -0.50 C.

-----  
1872 BOXES 17850.400 KGS  
-----

FREIGHT COLLECT AS PER AGREEMENT  
ANY CHARGES FOR USDA COLD TREATMENT ARE FOR AMINISTRATION ONLY.  
THE CARRIER DOES NOT GUARANTEE THE COLD TREATMENT PROVIDED. THE  
PARTIES HEREBY ACKNOWLEDGE THAT, UNDER NO CIRCUMSTANCE WILL THE  
CARRIER REMAIN LIABLE FOR THE COLD TREATMENT FAILURE, UNLESS

HS SWB 01-19

Page: 1 of 2

## SEA-WAYBILL not negotiable

SURRENDER OF A SEA-WAYBILL NOT  
REQUIRED FOR DELIVERY HEREUNDER

Tariff Item No.	Total No. of Pkgs.	Declared value (see cl. 4.2.(b))	SHIPPED ON BOARD: 10.01.20
-----------------	--------------------	----------------------------------	----------------------------

THE CARRIER IS ENTITLED TO DELIVER THE CARGO TO THE NAMED CONSIGNEE WITHOUT SURRENDER OF THE SEA-WAYBILL.

THE SHIPPER EXPRESSLY CONFIRMS THAT HE KNOWS AND AGREES TO THE TERMS AND CONDITIONS OF CARRIER'S SEA-WAYBILL AND HE UNDERTAKES TO INFORM ALL PERSONS AND PARTIES AS DEFINED AS "MERCHANT" IN WRITING (CL. 1).

\*Applicable only when used for MULTIMODAL TRANSPORTATION.



Place and date of issue

Signed by Hamburg Süd Chile as agent for  
Hamburg Süd

PHILADELPHIA, PA  
10.01.20

as CARRIER

# SEA-WAYBILL NOT NEGOTIABLE

# HAMBURG SÜD

www.hamburgsud-line.com

**Shipper**  
SAN MIGUEL FRUITS PERU S.A.  
CAL. CHINCHON NRO. 1018, INT. 501 -  
SAN ISIDRO - LIMA - PERU  
RUC 20136222725 - PH 7307300  
Cristian Cerna - Alexandra Gonzales

B/L No. (also to be used as payment ref.) SUDUB0365A4J5MHS	Booking No. 9LIM032045
---	---------------------------

**Consignee**  
WILLIAM H. KOPKE JR. INC.  
1000 NORTHERN BLVD SUITE 200  
GREAT NECK, NY 11021  
PHONE - 516-328-6800  
FAX - 516-328-6874

**Export References**  
Vessel IMO No.: 9391660  
INTBL: LI032045 RUT-SH: 20136222725

**Notify Party (see cl. 9)**  
J&K FRESH EAST  
A DIVISION OF 721 LOGISTICS LLC  
399 MARKET STREET, SUITE 220  
PHILADELPHIA, PA 19106 - USA  
ATT: BILL FAGAN +

**Forwarding Agent-References**  
PORT LOGISTICS S.A.C.  
MANUEL OLGUIN 211  
INT 401 URB LOS GRANADOS  
LIMA,  
PERU  
**Point and country of origin**  
PAITA

<b>Place of Receipt*</b> PAITA PE	<b>Pre-carriage by*</b>
--------------------------------------	-------------------------

**Domestic Routing Instructions / Also Notify / Agent at Port of Discharge**  
**contract**

<b>Port of Loading</b> PAITA PE	<b>Ocean Vessel</b> SPIRIT OF HAMBURG	<b>Voyage</b> 950N
------------------------------------	--	-----------------------

<b>Document to be released at</b> PHILADELPHIA, PA	<b>Freight payable at</b> PHILADELPHIA, PA
---	---

<b>Port of Discharge</b> PHILADELPHIA, PA	<b>Place of Delivery*</b> PHILADELPHIA, PA
--	---

<b>Mode Load Area</b>	<b>Mode Disch. Area</b>
-----------------------	-------------------------

<b>Marks &amp; Nos.</b>	<b>Cont./Seal Nos.</b>	<b>No. of Pkgs.</b>	<b>Description of Goods</b>	<b>PARTICULARS FURNISHED BY SHIPPER</b>	<b>Gross Weight</b>	<b>Measurement</b>
-------------------------	------------------------	---------------------	-----------------------------	---	---------------------	--------------------

STRICTLY PROVED BY THE SHIPPER/CONSIGNEE TO BE ATTRIBUTABLE TO HIS NEGLIGENCE OR FAULT AND/OR MALFUNCTIONING OF THE UNIT. IN CASE COLD TREATMENT FAILS DUE TO CARGO REASONS, SHIPPER AGREES TO PAY ALL CHARGES ACCRUED, SUCH ASBUT NOT LIMITED TO: FREIGHT, BUNKER, LOCAL CHARGES, DEMURRAGE, STORAGE AND COOLING. ADDITIONALLY HE AGREES TO INSTRUCT NEW DESTINATION OF CARGO WITHIN THE NEXT 7 DAYS AFTER REJECTION/FAILURE OF THE COLD TREATMENT.

Freight/Charge	Basis	Rated as	Prepaid	Collect	Exchange-Rate
OCEANFREIGHT	LUMPSUM	3748.000 USD		3748.00	USD
BUNKER ADJ F	LUMPSUM	806.000 USD		806.00	USD
COLD TREATME	LUMPSUM	1000.000 USD		1000.00	USD
CUSTOMS DECL	LUMPSUM	30.000 USD		30.00	USD
INSPECTION C	LUMPSUM	190.000 USD		190.00	USD
				5774.00	USD

Agreement No. (s) :LPEC0000038-00010

HS SWB 01-19

Page: 2 of 2

## SEA-WAYBILL not negotiable

**SURRENDER OF A SEA-WAYBILL NOT  
REQUIRED FOR DELIVERY HEREUNDER**

<b>Tariff Item No.</b>	<b>Total No. of Pkgs.</b>	<b>Declared value (see cl. 4.2.(b))</b>	<b>SHIPPED ON BOARD: 10.01.20</b>
------------------------	---------------------------	---	-----------------------------------

THE CARRIER IS ENTITLED TO DELIVER THE CARGO TO THE NAMED CONSIGNEE WITHOUT SURRENDER OF THE SEA-WAYBILL.

THE SHIPPER EXPRESSLY CONFIRMS THAT HE KNOWS AND AGREES TO THE TERMS AND CONDITIONS OF CARRIER'S SEA-WAYBILL AND HE UNDERTAKES TO INFORM ALL PERSONS AND PARTIES AS DEFINED AS "MERCHANT" IN WRITING (CL. 1).

\*Applicable only when used for MULTIMODAL TRANSPORTATION.



Place and date of issue

PHILADELPHIA, PA  
10.01.20

Signed by Hamburg Süd Chile as agent for  
Hamburg Süd

as CARRIER